

**DODATOK Č. 2**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. TT02677**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ :**

**Pôdohospodárska platobná agentúra**

sídlo : Hraničná 12, 815 26 Bratislava 1

IČO : 30 794 323

štatutárny zástupca : Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z.z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**Prijímateľ :**

**Poľnohospodárske družstvo v Jurovej**

Sídlo : pošta Baka, 930 04 Jurová

IČO : 00 191 493

štatutárny orgán: Vladimír Tvaroška – predseda predstavenstva

Tomáš Bartal – člen predstavenstva

kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: 0905607377 / - / minaric@exatagroup.sk

registrácia: obchodný register Okresného súdu Trnava

Oddiel: Dr, vložka č.: 27/T

(ďalej len „Prijímateľ“)

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

**1. Identifikačné údaje Poskytovateľa (sídlo) sa menia nasledovne:**

**Poskytovateľ:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO: 30 794 323  
štatutárny orgán: Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z. z.

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**2. Identifikačné údaje Prijímateľa (štatutárny orgán) sa menia nasledovne:**

**Prijímateľ :** **Poľnohospodárske družstvo v Jurovej**  
Sídlo : pošta Baka, 930 04 Jurová  
IČO : 00 191 493  
štatutárny orgán: Vladimír Tvaroška – predseda predstavenstva  
Tomáš Bartal – člen predstavenstva  
kontaktné údaje - tel./~~fax~~/e-mail: 0905607377 / - / minaric@exatagroup.sk  
registrácia: obchodný register Okresného súdu Trnava  
Oddiel: Dr, vložka č.: 27/T

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

**3. Príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP - Oprávnené výdavky projektu, sa mení tak, že sa mení v celom rozsahu novým znením a je prílohou tohto Dodatku.**

**Článok II.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP č. TT02677 zo dňa 10.03.2015 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 15.6.2015.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

5. Tento Dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je: Príloha č. 3 - Tabuľka – Oprávnené výdavky projektu

Za Poskytovateľa dňa:.....

Za Prijímateľa dňa:.....

.....  
Ing. Juraj Kožuch, PhD. – generálny riaditeľ  
**Pôdohospodárska platobná agentúra**

.....  
Vladimír Tvaroška – predseda predstavenstva  
**Poľnohospodárske družstvo v Jurovej**

.....  
Tomáš Bartal – člen predstavenstva  
**Poľnohospodárske družstvo v Jurovej**

|                                          |                                                                            |                 |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|--------------|------------|------|------------|--------------|------------|--------------|------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------|
| Príloha č. 3                             |                                                                            |                 |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
| OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU               |                                                                            |                 |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                                            |                 |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                                            |                 |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
| Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta) |                                                                            | 2014-2018       |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                                            |                 | 2014       | 2015         | 2016       | 2017 | 2018       | Roky spolu   |            |              | Korekcia               | Roky sp. po korekcii         |                       |                  |
| 1. Oprávnené výdavky spolu               |                                                                            |                 | 852 354,00 | 0,00         | 0,00       | 0,00 | 433 062,14 | 1 285 416,14 |            | 1 292 786,13 | 0,00                   | 1 285 416,14                 |                       |                  |
| 2. Neoprávnené výdavky spolu             |                                                                            |                 |            |              |            |      | 0,00       |              |            |              |                        | 7 369,99                     |                       |                  |
| 3. Celkové výdavky spolu (1+2)           |                                                                            |                 | 852 354,00 | 0,00         | 0,00       | 0,00 | 433 062,14 | 1 285 416,14 |            |              | 0,00                   | 1 292 786,13                 |                       |                  |
|                                          |                                                                            |                 |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
| Rozpis oprávnených výdavkov              |                                                                            | 2016-2020       |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                                            |                 |            |              |            |      |            |              |            |              |                        |                              |                       |                  |
| (v EUR na 2 desatinné miesta)            |                                                                            | Jednotková cena | Množstvo   | Celkom v EUR | 2014       | 2015 | 2016       | 2017         | 2018       | Spolu        | Kontrola pre žiadateľa | vysúťážená suma celkom v EUR | Korekcia (vypĺňa PPA) | Suma po korekcii |
| 1                                        | kolesový traktor JOHN DEERE 8320R                                          | 171 897,00      | 2,00       | 343 794,00   | 343 794,00 |      |            |              |            | 343 794,00   |                        | 343 794,00                   | 0,00                  | 343 794,00       |
| 2                                        | pluh Diamant 11 V7 + 1 L 100                                               | 40 000,00       | 2,00       | 80 000,00    | 80 000,00  |      |            |              |            | 80 000,00    |                        | 80 000,00                    | 0,00                  | 80 000,00        |
| 3                                        | sejačka na hustosiate plodiny VÄDERSTA RDA 600C                            | 121 943,00      | 1,00       | 121 943,00   | 121 943,00 |      |            |              |            | 121 943,00   |                        | 121 943,00                   | 0,00                  | 121 943,00       |
| 4                                        | veľkoobjemový náves UMEGA APC 19                                           | 33 083,00       | 2,00       | 66 166,00    | 66 166,00  |      |            |              |            | 66 166,00    |                        | 66 166,00                    | 0,00                  | 66 166,00        |
| 5                                        | sejačka na presný výsev JOHN DEERE 1770                                    | 87 834,00       | 1,00       | 87 834,00    | 87 834,00  |      |            |              |            | 87 834,00    |                        | 87 834,00                    | 0,00                  | 87 834,00        |
| 6                                        | rozmetadlo maštalného hnoja JOSKIN Tornado3 20t - dvojnápravové WPT07016/3 | 52 962,00       | 1,00       | 52 962,00    | 52 962,00  |      |            |              |            | 52 962,00    |                        | 52 962,00                    | 0,00                  | 52 962,00        |
| 7                                        | teleskopický manipulátor JCB 531 - 70 Agri Plus Tier4                      | 78 620,00       | 1,00       | 78 620,00    | 78 620,00  |      |            |              |            | 78 620,00    |                        | 78 620,00                    | 0,00                  | 78 620,00        |
| 8                                        | mostová váha PREMOVA                                                       | 21 035,00       | 1,00       | 21 035,00    | 21 035,00  |      |            |              |            | 21 035,00    |                        | 21 035,00                    | 0,00                  | 21 035,00        |
| 9                                        | rekonštrukcia maštale č.4                                                  | 166 052,67      | 1,00       | 166 052,67   |            |      |            |              | 166 052,67 | 166 052,67   |                        | 168 445,77                   | 0,00                  | 166 052,67       |
| 10                                       | rekonštrukcia na hlavnej budove - Baka (sociálna budova)                   | 137 420,18      | 1,00       | 137 420,18   |            |      |            |              | 137 420,18 | 137 420,18   |                        | 139 188,48                   | 0,00                  | 137 420,18       |
| 11                                       | rekonštrukcia maštale č. 6                                                 | 129 589,29      | 1,00       | 129 589,29   |            |      |            |              | 129 589,29 | 129 589,29   |                        | 132 797,88                   | 0,00                  | 129 589,29       |